

馬克思恩格斯全集

第四十一卷

人 民 出 版 社

目 录

说明	I—VII
----------	-------

弗·恩格斯著作

(1838—1844年)

贝都英人	3—5
致敌人	6—7
《致市信使报》	8
给龙克尔博士的公开信	9—10
弗·威·克鲁马赫尔关于约书亚的讲道	11
寄自爱北斐特	12—13
德国民间故事书	14—23
卡尔·倍克	24—30
时代的倒退征兆	31—37
普拉滕	38—40
咏印刷术的发明	41—50
约艾尔·雅科比	51—54
为德国《贵族报》作的追思弥撒	55—60
现代文学生活	61—89
I 剧作家卡尔·谷兹科夫	61
II 现代的论战	74

关于阿纳斯塔西乌斯·格律恩	90
风景	91—99
不来梅通讯	100—105
剧院。出版节	100
刊物	103
黄昏	106—113
不来梅通讯	114—123
不来梅港纪行	114
弗·威·克鲁马赫尔的两篇讲道稿	124—125
悼伊默曼之死	126—129
不来梅通讯	130—135
唯理论和虔诚主义	130
航行规划。剧院。军事演习	133
圣海伦岛	136—137
齐格弗里特的故乡	138—143
恩斯特·莫里茨·阿伦特	144—160
夜行	161—163
皇帝遗骸的迁葬	164—166
伊默曼的《回忆录》	167—176
不来梅通讯	177—183
教会论争	177
和文学的关系。音乐	181
低地德意志方言	182
漫游伦巴第	184—196
I 翻越阿尔卑斯山!	184

谢林论黑格尔	197—205
谢林和启示	206—269
谢林——基督哲学家，或世俗智慧变为上帝智慧	270—293
北德意志自由主义和南德意志自由主义	294—297
一个旁听生的日记	298—304
I	298
II	301
莱茵省的节日	305—307
时文评注	308—312
同莱奥论战	313—316
参加巴登议会的辩论	317—318
《施本纳报》的自由思想	319—320
《刑法报》停刊	321—322
普鲁士出版法批判	323—331
横遭灾祸但又奇迹般地得救的圣经，或信仰的 胜利	332—387
第一章	332
第二章	349
第三章	360
第四章	375
弗·威·安德烈埃和《德国的高等贵族》	388—389
柏林杂记	390—391
集权和自由	392—397
《泰晤士报》论德国共产主义	398—402
法国共产主义	403

弗·恩格斯书信

(1838—1842年)

1838年

1. 致玛丽亚·恩格斯(8月28—29日)407
2. 致弗里德里希·格雷培和威廉·格雷培
(9月1日)411
3. 致玛丽亚·恩格斯(9月11日)413
4. 致弗里德里希·格雷培和威廉·格雷培
(9月17—18日)416
5. 致玛丽亚·恩格斯(10月9—10日)426
6. 致玛丽亚·恩格斯(11月13日)430
7. 致玛丽亚·恩格斯(12月底)432

1839年

8. 致玛丽亚·恩格斯(1月7日)434
9. 致弗里德里希·格雷培(1月20日)437
10. 致弗里德里希·格雷培(2月19日)447
11. 致海尔曼·恩格斯(3月11—12日)452
12. 致玛丽亚·恩格斯(3月12日)453
13. 致弗里德里希·格雷培(4月8—9日)455
14. 致玛丽亚·恩格斯(4月10日)460
15. 致弗里德里希·格雷培(4月23日左右—5月1日)462
16. 致玛丽亚·恩格斯(4月28日)481
17. 致威廉·格雷培(4月28日左右—30日)487

18. 致玛丽亚·恩格斯(5月23日)	493
19. 致威廉·格雷培(5月24日—6月15日)	494
20. 致弗里德里希·格雷培(6月15日)	499
21. 致弗里德里希·格雷培(7月12—27日)	504
22. 致弗里德里希·格雷培(7月底或8月初)	512
23. 致威廉·格雷培(7月30日)	514
24. 致玛丽亚·恩格斯(9月28日)	520
25. 致威廉·格雷培(10月8日)	522
26. 致威廉·格雷培(10月20—21日)	526
27. 致弗里德里希·格雷培(10月29日)	528
28. 致威廉·格雷培(11月13—20日)	535
29. 致弗里德里希·格雷培(1839年12月9日— 1840年2月5日)	542

1840年

30. 致莱文·许金(6月18日)	551
31. 致莱文·许金(7月2日)	553
32. 致玛丽亚·恩格斯(7月7—9日)	556
33. 致玛丽亚·恩格斯(8月4日)	559
34. 致玛丽亚·恩格斯(8月20—25日)	562
35. 致玛丽亚·恩格斯(9月18—19日)	567
36. 致玛丽亚·恩格斯(10月29日)	570
37. 致威廉·格雷培(11月20日)	574
38. 致玛丽亚·恩格斯(12月6—9日)	578
39. 致玛丽亚·恩格斯(12月21—28日)	582

1841年

40. 致玛丽亚·恩格斯(2月18日)	586
41. 致弗里德里希·格雷培(2月22日)	589
42. 致玛丽亚·恩格斯(3月8—11日)	593
43. 致玛丽亚·恩格斯(4月5日)	596
44. 致玛丽亚·恩格斯(约5月初)	597
45. 致玛丽亚·恩格斯(约8月底)	599
46. 致玛丽亚·恩格斯(9月9日)	600

1842年

47. 致玛丽亚·恩格斯(1月5—6日)	602
48. 致玛丽亚·恩格斯(4月14—16日)	606
49. 致玛丽亚·恩格斯(夏)	609
50. 致玛丽亚·恩格斯(7月2日)	610
51. 致玛丽亚·恩格斯(8月2—8日)	612

弗·恩格斯的遗稿

(1833—1841年早期文学、诗歌和剧本习作)

献给我的外祖父	623
1836年的诗	624—625
约写于1837年初的诗	626—627
海盗的故事	628—643
伊托克列斯和波吕涅克斯决斗	644—647
科拉·迪·里恩齐	648—683

附 录

弗里德里希·恩格斯出生证明书·····	687
弗里德里希·恩格斯受洗证明书·····	688
老弗里德里希·恩格斯致伊丽莎白·恩格斯 (1835年8月27日)·····	689—691
中学高年级学生弗里德里希·恩格斯的肄业证书·····	692—693
一年制志愿兵弗里德里希·恩格斯的品行证书·····	694
注释·····	697—735
人名索引·····	736—770
期刊索引·····	771—775

插 图

弗里德里希·恩格斯(四十年代中)	
小册子《谢林和启示》的扉页·····	207
小册子《横遭灾祸但又奇迹般地得救的圣经，或信仰的 胜利》的封面·····	333
弗·恩格斯诗剧《科拉·迪·里恩齐》手稿的一页·····	656—657

附 录

弗里德里希·恩格斯出生证明书·····	687
弗里德里希·恩格斯受洗证明书·····	688
老弗里德里希·恩格斯致伊丽莎白·恩格斯 (1835年8月27日)·····	689—691
中学高年级学生弗里德里希·恩格斯的肄业证书·····	692—693
一年制志愿兵弗里德里希·恩格斯的品行证书·····	694
注释·····	697—735
人名索引·····	736—770
期刊索引·····	771—775

插 图

弗里德里希·恩格斯(四十年代中)	
小册子《谢林和启示》的扉页·····	207
小册子《横遭灾祸但又奇迹般地得救的圣经，或信仰的 胜利》的封面·····	333
弗·恩格斯诗剧《科拉·迪·里恩齐》手稿的一页·····	656—657

弗·恩格斯著作

(1838—1844 年)

贝 都 英 人¹

铃声一响，
丝幕徐升；
人人凝神静等，
鸦雀无声。

科采布今天没来
逗引诸位发出隆隆的笑声，
席勒这回也不登台
倾吐玉语金声。

沙漠之子骄傲而自由，
到这儿来为诸位解闷，
他们的豪情和自由，
恰似春梦无痕。

他们跳舞是为了挣钱，
少年就这样在沙漠欢跳，
所有的人都默默无言，
只有一个人歌声哀哀。

观众拍手不已，
昨天科采布在这里插科打诨，
今天人们又在这里，
向贝都英人报以雷鸣般的掌声。

沙漠之子敏捷而矫健，
你们顶着正午的炎炎烈日，
穿过摩洛哥的漠漠沙土，
走遍温和的海枣山谷！

你们驰入比莱德－杰里德^①，
穿越那里的园庭。
勇敢地去袭击，
战马踩征尘！

你们沐浴着月光，
坐在棕榈树的清泉旁，
听一张可爱的嘴，
为你们编出美妙故事的彩色花环。

你们安睡在狭窄的帐幕里，
寻求好梦于爱的怀抱，

① 这个词的意思是“海枣之乡”，“比莱德－杰里德”是音译。——译者注

直到天际出现晨曦，
骆驼叫声阵阵！

他们跳舞是为了挣钱，
不是为了自然的迫切要求，
无怪乎你们目光黯淡，默默无言，
只有一个人歌声哀哀。

弗·恩格斯写于1838年9月上半月

原文是德文

载于1838年9月16日《不来梅杂谈》
杂志第40期，未署名

致 敌 人²

难道你们不能把真话
注入心田，
让真话不受恶意摧残，
自由发展？
我看你们歪曲思想，
确实内行；
你们可以善恶不分，
但要以恶为善却是妄想！

你们常常咒骂别人，
决无好处，
获得荣誉靠的是劳动，
而非对别人的凌辱！
你们想飞黄腾达？
那就请拿出意志、力量和智慧，
步人后尘却又蔑视人，
不会捞到半点油水！

说吧，不论你们设下多少圈套，

《信使报》^①岂会迷航改道？

还是让它走自己的路，

把消息传递到各处！

真理永远是真理，

真理比谎言更有力，

俗话说得好：

“真话自能服人！”

弗·恩格斯写于1839年2月24日左右

原文是德文

载于1839年2月24日《不来梅市信使报》

第4号

署名：泰奥多尔·希·

① 《不来梅市信使报》。——编者注

《致市信使报》³

喂，《信使报》，听我说，别气恼；
我曾长时间把你讥诮；
你活该受到我的嘲笑，
朋友，你本来就是个大草包。
从你开始写报道，
乌云就在你头上笼罩；
你自己讲过的话儿，
我还要你细细咀嚼。
如果我需要题材，
亲爱的，我就从你那里索讨，
用你的话编成打油诗，
又在字里行间把你讥笑。
只要去掉韵脚，抛开格律，
就能认出你的面貌。
如果你现在怒火中烧，
就请咒骂随时准备为你效劳的

希尔德布兰特。

写于1839年4月27日左右

原文是德文

载于1839年4月27日《不来梅杂谈报》

第34号

署名：泰奥多尔·希尔德布兰特